

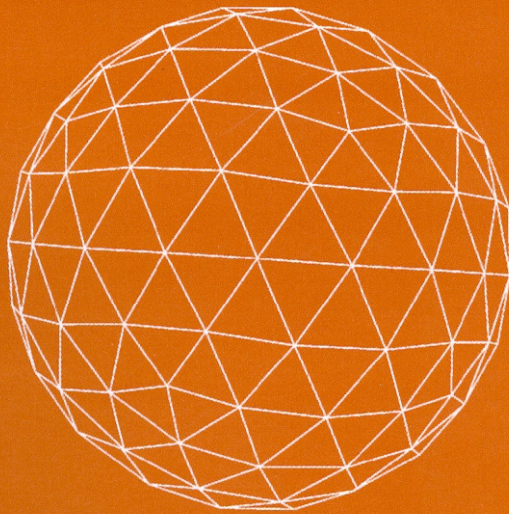
ΤΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΨΥΧΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

ΤΟΜΟΣ 16 - ΤΕΥΧΟΣ 2
ΙΟΥΝΙΟΣ 2009

SPECIAL ISSUE

Cross-Cultural Research
in Psychology:
Studies in Four Continents

Editor
STELLA VOSNIADOU



Special Issue Editors
AIKATERINI GARI & KOSTAS MYLONAS

THE JOURNAL
OF THE HELLENIC PSYCHOLOGICAL SOCIETY

VOLUME 16 - No 2
JUNE 2009

Ελληνικά
Γράμματα

Ψ
Υ
Χ
Ο
Λ
Ο
Γ
ΙΑ
P
S
Y
C
H
O
L
O
G
Y

P
 Ψ
 S
 Y
 Y
 X
 C
 O
 H
 Λ
 O
 L
 O
 G
 I
 A
 G
 Y

Contents

Introduction: Cross-Cultural psychology: multi-purpose applications of international origin <i>Aikaterini Gari and Kostas Mylonas</i>	ix
How Many Children? A Comparison of the Influence of Individual and Country-Level Predictors on Female Childbearing Behavior in 25 OECD Countries <i>Mandy Boehnke and Michael Feldhaus</i>	115
Greek students' attitudes toward rape <i>Aikaterini Gari, George Georgouleas, Artemis Giotsa and Eleni-Anna Stathopoulou</i>	130
Linking African and Western models through integration of trickster folktales in the application of cognitive behavior therapy for depression <i>Esther N. Nzewi</i>	146
Social axioms and coping strategies: the case of a Greek sample <i>Aikaterini Gari and Penny Panagiotopoulou</i>	164
Happy and shameful experiences among ethnic groups in Indonesia: cognitive, affective and behavioral dimensions <i>Lalita Wirawan Djiwatampu</i>	175
Statistical analysis techniques based on Cross-Cultural research methods: cross-cultural paradigms and intra-country comparisons <i>Kostas Mylonas</i>	185

Περιεχόμενα

Εισαγωγή: Διαπολιτισμική ψυχολογία: διεθνείς ρίζες, πολυεπίπεδες εφαρμογές <i>Αικατερίνη Γκαρή και Κώστας Μυλωνάς</i>	ix
Παράμετροι πρόβλεψης ως προς την απόκτηση παιδιών από γυναίκες σε 25 χώρες του ΟΟΣΑ: σύγκριση μεταξύ ατομικού επιπέδου και επιπέδου χώρας <i>Mandy Boehnke and Michael Feldhaus</i>	115
Βιασμός: στάσεις φοιτητών στην Ελλάδα <i>Αικατερίνη Γκαρή, Γιώργος Γεωργουλέας, Άρτεμις Γιώτσα και Ελένη-Άννα Σταθοπούλου</i>	130
Συνδέοντας αφρικανικές και δυτικές θεραπευτικές μεθόδους μέσω της αξιοποίησης λαϊκών ιστοριών στην εφαρμογή της Γνωσιακής Συμπεριφοριστικής Θεραπείας της κατάθλιψης <i>Esther N. Nzewi</i>	146
Κοινωνικά Αξιώματα και Στρατηγικές Αντιμετώπισης Αγχωρόνων Καταστάσεων: μελέτη ενός ελληνικού δείγματος <i>Αικατερίνη Γκαρή και Πέννυ Παναγιωτοπούλου</i>	164
Βιώματα ντροπής και ευτυχίας μεταξύ εθνοπολιτισμικών ομάδων στην Ινδονησία: γνωστικές, συναισθηματικές και συμπεριφορικές διαστάσεις <i>Lalita Wirawan Djiwatampu</i>	175
Τεχνικές στατιστικής ανάλυσης με βάση τη διαπολιτισμική ερευνητική μεθοδολογία: διαπολιτισμικά υποδείγματα και εντός χώρας συγκρίσεις <i>Κώστας Μυλωνάς</i>	185

Statistical analysis techniques based on Cross-Cultural research methods: cross-cultural paradigms and intra-country comparisons

KOSTAS MYLONAS¹

ABSTRACT

Accumulated cross-cultural research has shown that its methods can also apply within countries, especially as more and more different immigrants or sojourners flow into host countries and the need to deal at least with acculturation issues is pressing. Cross-cultural methodology approximates research on intra-country issues, since comparing groups with different characteristics within countries may also reflect different "cultures" represented by each of the differential groups. A question of bias elimination is raised when such comparisons are attempted either under a Cross-Cultural or an intra-country scope. Taking the van de Vijver and Leung and the Poortinga and van de Vijver theories on bias in terms of culture as a starting point, a triple-fold paradigm employing factor analysis and other techniques is presented on: (a) the application of simple congruence coefficients in estimating factor similarity –that is, basic factor equivalence testing– along with a proposed method of taking advantage of the Tucker coefficient matrix for a set of two or more factor structures, (b) the within-country application of multilevel covariance structure analysis and Procrustean rotations for a set of between groups and pooled-within correlation matrices, and (c) the reduction of "bias in terms of culture" by eliminating variance components through multivariate methods. By incorporating some of these methods in standard -within country- psychological research, we should be able to gain on theoretical and psychometric grounds and we may finally question the degree of construct similarity among groups within a country, which cannot be necessarily taken for granted. These considerations are closely related to the use of multilevel analyses, as these stem from Cross-Cultural Psychology through most forms of intra-country and/or inter-country comparisons.

Key words: Factor equivalence testing, Trigonometric transformations for Multidimensional scaling solutions, Multilevel Covariance Structure analysis, Weirdness index, "Hit matrix" clustering.

1. Address: Department of Psychology, The University of Athens. Panepistimiopolis, Ilisia, 157 84, Athens Greece. Tel. ++30210 7277 584, Fax. ++30210 7277 534 (attn. Kostas Mylonas), e-mail: kmylonas@psych.uoa.gr

Table 3
Arctangent transformation for point (y, x) on a (-π, π) range

For any circle, Circumference = $2\pi r$,		(2)
<i>where r is the angle expressed in radians,</i>		
Given that, degrees = $r \frac{180}{\pi}$,	(3)	and also given that $\text{sgn}(a) = \frac{a}{ a }$,
and for $\hat{\phi}$ satisfying: $\tan(\hat{\phi})^* = \left \frac{y}{x} \right $,	$(0, \frac{\pi}{2})$	(5),
<i>the quadrant-specific inverse tangent with a range of (-π, π), is calculated as:</i>		
for $y \neq 0$ and $x > 0$,	$r(y, x) = \tan^{-1}\left(\left \frac{y}{x}\right \right) [\text{sgn}(y)]$,	(6)**
for $y \neq 0$ and $x = 0$,	$r(y, x) = \left(\frac{1}{2}\pi\right) [\text{sgn}(y)]$,	(7)
and for $y \neq 0$ and $x < 0$,	$r(y, x) = \{\pi - [\tan^{-1}\left(\left \frac{y}{x}\right \right)]\} [\text{sgn}(y)]$,	(8)
Note:	$\tan^{-1}\left(\frac{y}{x}\right) \neq [\tan\left(\frac{y}{x}\right)]^{-1} = \frac{1}{\tan\left(\frac{y}{x}\right)}$	(9)
* As expressed in radians.		
** The trigonometric number $\tan^{-1}\left(\frac{y}{x}\right) = \tan^{-1}(z)$ is defined through the Mclaurin series as the function of the infinite sum of terms calculated from the $\frac{y}{x}$ values of its derivatives at a single point (including the derivative at point "0").		
In notation, $\tan^{-1}(z) = \sum_{n=0}^{\infty} \frac{(-1)^n z^{2n+1}}{2n+1}$ with a convergence criterion of .00001 and for $ z \leq 1$. In logarithmic notation, $\tan^{-1}(z) = \frac{i}{2} \log\left(\frac{i+z}{i-z}\right)$. More rapid convergence is achieved through Euler's $\tan^{-1}(z) = \sum_{n=0}^{\infty} \frac{2^{2n} (n!)^2}{(2n+1)! (1+z^2)^{n+1}} z^{2n+1}$.		

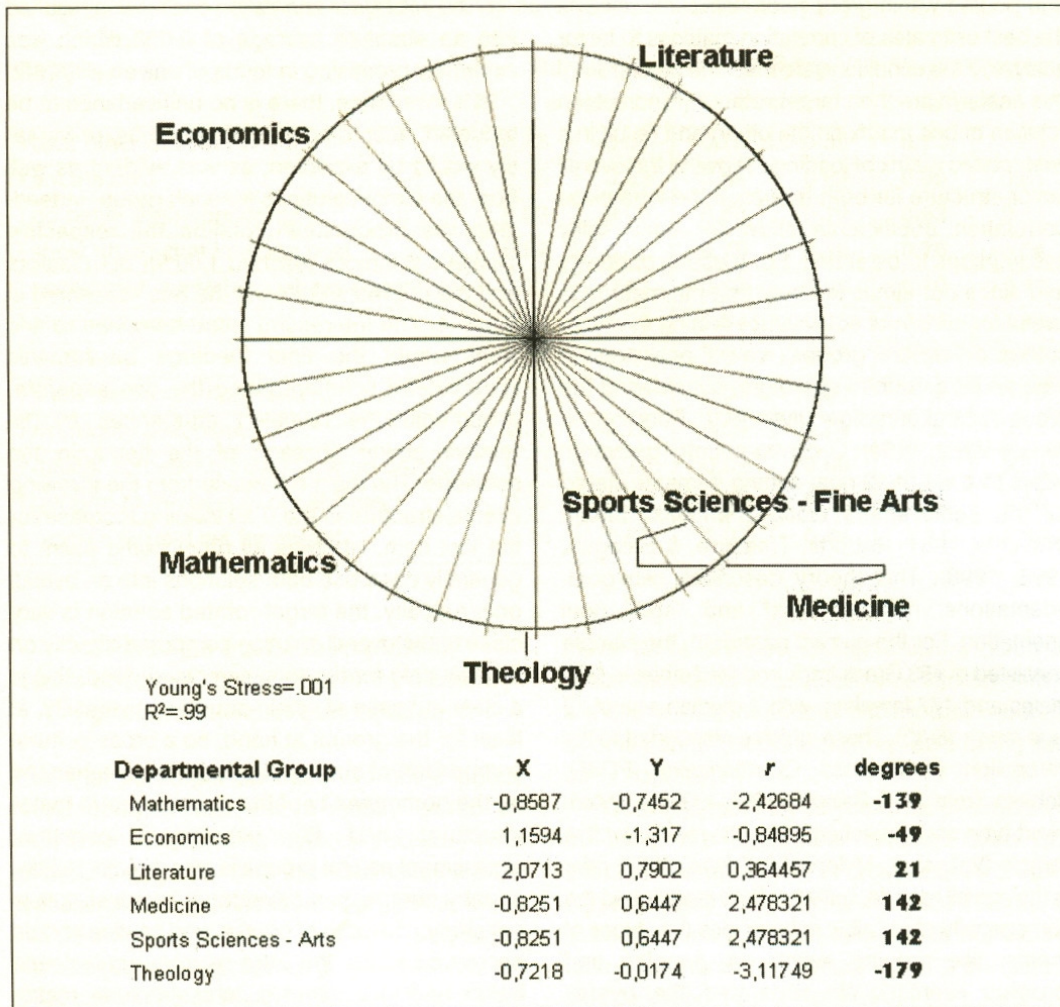
paradigm are presented in Figure 1 along with the respective trigonometric transformation plot.

The circumference plot is quite revealing in respect to the homogeneous groups as defined by their factor equivalence levels. Although the Sports Sciences (Fine Arts) subsample unexpectedly matched the Medicine structure, the overall clustering of departmental groups can be clearly considered interesting and certainly useful with its further implementation in computing the factor structure for each of the two clusters namely the Literature and Economics cluster and the Mathematics, Theology, Medicine and Sports Science (Fine Arts) cluster of groups. Such clustering of countries has yielded interesting and

theoretically sound results in previous research (Gari, Panagiotopoulou, & Mylonas, 2008). The overall method of trigonometric transformation of the multidimensional scaling coordinates has also been employed for clustering of variables, with exceptionally interesting and sound findings (Georgas et al., 2004; Gari & Mylonas, 2006).

This first paradigm can be summarized into two main points: (a) Exploring for factor equivalence across within-country groups is by itself a "prerequisite" for further comparison to follow across these groups. In order to be able to interpret possible mean similarities or differences it would be very supportive if not necessary to have already shown that the groups under

Figure 1
Multidimensional scaling overview for the Religious Value Scale (N=462)



comparison are indeed comparable on the construct level. (b) Employing the hit matrix method along with the trigonometrically transformed multidimensional scaling solution for the information on the levels of factor equivalence across a number of within-country groups can be either of metric importance (same constructs assessed), of theoretical importance (clusters of groups), or both.

3. Paradigm #2. Achievement Goal Orientation theory and Multilevel Covariance Structure analysis

Another way to test for construct equivalence in Cross-Cultural Psychology is to employ the Muthén method (1994, 2000) as extended to factor analysis and presented in detail by van de Vijver and Poortinga (2002). This method takes